

Inhalt

Drachenflüstern

7

Machen Sie ~~keine~~ Übersetzungen!

27

Schreibenwollende

85

Und immer noch kein Regen/Auf Roland Barthes reimt sich

149

Amateurübersetzerin

177

**Herstellerin von etwas Ganzem
(zum Beispiel von einem Tisch)**

201

**Die sich weigert, ihre Übersetzungen loszulassen, bevor sie nicht
das Gefühl hat, das Buch selbst geschrieben zu haben
(oder: Übersetzung und das Prinzip des Zartgefühls)**

283

Quellen[†]

337

Danksagung

359

Über Schwindelgefühle beim Übersetzen

361